

Gyorsítani kell az aratás ütemét



Az idén az elmúlt évhez viszonyítva pontosan két héttel korábban — június 28-án — kezdtük meg a kenyérgabona betakarítását, de ezt a 14 nap előnyt sajnos nem használtuk ki lehetőségeinkhez mérten. Mert ha megnézzük a tavalyi ütemet, látjuk, hogy sokkal jobban álltunk. Igaz, az idei aratást az időjárás szeszélye is fékezte, de főleg az, hogy gép- és traktorállományaink felületesen javították ki a kombájnokat, sőt egyes helyeken nem tettek mást, csak újrafestették azokat. Ezért haladt lassan a munka a pécskai Ogorul mezőgazdasági szövetkezetben, ahol a pécskai gép- és traktorállomány néhány kombájnját csak a kötelezőtűdát tartalmazó össze-

hektárról került le a kenyérgabona. Ez sajnos, a betakarítandó búzában még 50 százaléka sem. Fokozni kell az aratás ütemét azért is, mert nem tudjuk, meddig tartja „jókedvét” az idő. Ezért mozgósítani kell az összes erőket, kombájnokat, aratógépeket, sőt a kézi szaktájakat is. Azonban az utóbbi terén van még tennivaló, mert július 8-án rajonunkban mindössze 357 kézikasza dolgozott. A kenyérszabókat a legsebbe eredményeket a kiértékelés a keresztes, az iratosi, stb. érte el. Sőt, iratoson mindössze 23 hektár búza áll még lábba. Bravó iratosiak!

ELŐKÉSZÜLETEK

Ezekben a napokban, mikor szorgalmasan folyik a nyári betakarítás és előkészületek tesznek a jövő évi termés biztosításáért, kezd meg tevékenységét az a mintegy 7600 technikus, agrónomus, gyümölcsész, állategészségügyi szakember, könyvelő és 15 ezer mezőgazdasági mester, aki az idén végzett szakmai, műszaki vagy mesterséges iskolát. Ezek a mezőgazdasági mérnökök és az állatorvosok közvetlen kisegítőként állami gazdaságokban, gép- és traktorállományokban, mezőgazdasági szövetkezetekben, kísérleti állomásokon és állategészségügyi körzetekben fognak tevékenykedni, hozzájárulva a mezőgazdasági termelés fejlesztéséhez.

Munkálatok a folyami hajózás javítására

KONSTANCA. A Deltában, a sulina Duna-ágon és Sulina kikötőben, munkálatok folynak a folyami hajózás javítására. A sulina rekesztornyának nevezett övezetben például a hajózható részt kotrógépekkel tisztítják a lerakódásoktól és tovább folynak a munkálatok a partok megerősítésére és védelmére. Ugyanakkor Maliuc, Crician, Gorgova, Partizani és Badara helységeken vasbeton rakodóhelyeket adtak használatba. A galaci kikötőben is új rakpartokat és rakodóhidakat építenek.

ni azt a néhány mezőgazdasági termelőszövetkezetet, ahol a hektárhözamok keresztlátás már tükröződik az egész évben kifejtett munka gyümölcse. Kiszáradt mostanáig az átlagos hektárhözam 2910, Szentmártonon 2540, Keresztessen 2600, Nagyfalun 2520. Majláton 2430 kilogramm.

Az aratással párhuzamosan végzendő igen fontos teendő a szalma- és szén- és szántás. Ezen a téren sem dicsőkedhetünk, hiszen a 1712 hektárról szállították el a szalmát és 1590 hektár tarló szántottak fel. Ez bizony nem sok. Sőt, kevés. A szántás-ütemét fokozni kell, mert szerencsére nagyon kedvező az időjárás a másodikvetés takarmánynövények termesztésére. Rajonunkban eddig a tervezett 8000 hektár másodikvetésből mindössze 1212 hektárt végeztünk el. Böven van teendő ezen a téren Szekesuton, a pécskai Ogorul és Avintul, a nagyfalusi Victoria stb. mezőgazdasági termelőszövetkezetekben.

Ezekben a napokban szorgos munka folyik a határban. Gyűjtik a kenyérgabonát. Képzünk a pécskai Ogorul mezőgazdasági termelőszövetkezet tagjait mutatja be, amint a kombájnokról lezúdul, majd leméri a termést.

Korszerű eljárással

Pitești. — A bábeni köbalkitervű telephelyen sikerrel alkalmazták a petroleummal való kezelést a furódeblakálásra. A kísérletek bebizonyították, hogy lehetőség van a szondák hozamának 10–15 százalékos növelésére. A hatékonyabb bizonysított módszert a szakemberek más 50–60 szondánál is bevezették. Ugyanakkor sikerrel alkalmaznak egy hazánkban először gyártott különleges detergenst is, amely eredményesen helyettesíti az importált hasonló terméket. A bábeni szondatelephelyen ebben az évben bevezetik a belső égetés módszerét is, amely a szakemberek szerint a legkorszerűbb másodiklagos vízszanyeresi eljárás.

Hajóink minden tájáról

Kiosztották a díjakat

A Művelődés és Művészeti Állami Bizottság kiosztotta egy aktuális témájú hazai szindarab legjobb bemutatásáért és a hazai szindarabdalom egyik mai hősnének legjobbaként járó 1965. évi díjakat.

Az aktuális témájú hazai szindarab legjobb bemutatásáért járó díjat — 20 000 lej értékben — a Piatra Neamtu-i Állami Színház együttesének ítélte oda Ecaterina Oproiu „Nu sint turnul Eiffel” szindarabjának bemutatásáért.

A hazai szindarabdalom egyik mai hősnének legjobb alakításáért járó díjat a következő színészeknek ítélte oda: Eugenia Dragomirescu 4000 lej, a Nu sint turnul Eiffel szindarab „Fa” szerepéért és Virgil Ogasanu 4000 lej, ugyanazon szindarab „El” szerepéért.

Átlépték az élet küszöbét

A Vasúti Minisztérium szakképző iskoláinak első 1350 végzett növendéke megkezdte tevékenységét. A növendékek elektrodinamikus jelző és távvezérlő berendezések kezelője, Diesel-villamos mozdonyok vezetőjévé, vagonjavító lakatosokká és más, összesen 45 mesterségre képezték ki. Először képezték ki ezekben az iskolákban villamos mozdonyok üzemeltetésére specializált villanyszerelőket, vasúti elektromechanikusokat, stb.

TERVEN FELÜL

A Fémipari Minisztérium adataiból kitűnik, hogy az év első felében terven felül 34 000 tonna nyersvasat, 20 ezer tonna acélt, 27 ezer tonna tömör hengereltart, 7 ezer tonna csövet stb. termeltek. Ebben az időszakban csupán az előirányzaton felül termelt acél elegendő lenne mintegy 6000 darab 65 lóerős traktor előállításához.

HALTELEPÍTÉS

Az Erdőgazdálkodási Minisztérium intézkedéseket fogantatott az argesi új gyűjtő halakkal való benépesítésére és a békási tó halállományának kiegészítésére. Ebből a célból a napokban 300 000 pisztrángot hoztunk be külföldről olyan különleges fajtából, amelynek sulya elérheti a 15 kilót. A Coregonus nasus nevű mélyvízi hal-ikrából is importáltunk kétféle. Az ivadókat ősszel helyezik át a két tóba, addig nevelőárkokban tartják őket. A fenti két halfajtán kívül az argesi és a békási tóba az idén még kétféle hazai szílből, főleg a hengereltart és a különleges acélok termelése.

Irány Costinești

Szombaton a vonatok az ország összes egyetemi központjából a tengerparti Costinești-re szállították a diákok első csoportjait. Az üdvözlésre érkező diákok örömmel állapították meg, hogy az előrevarrt házakból és villákból álló tábor tovább bővült, az „Ifjúsági sörözőt” pedig korszerűsítették. Néhány nap múlva használatba adják a megfelelő építészeti stílusban épült káptvendéglőt is. Ezen a nyáron a costinești-i diáktelepben csaknem 7000 belföldi és külföldi diák töltheti vakációját.

Közügyben...

Kopogtatnak a városi néptanács szervezési osztálya irodájában ajtaján... Középtemű, idősebb férfi lép be a helyiségbe. Mesaros Gheorghe, a 48-as számú választókerületben működő honpolgári bizottság elnöke. Ismerősként üdvözlök egymást Neamtu Nicolae elvtársával, a szervezési osztály vezetőjével.

— Mi járathan nálunk? — Kérde Neamtu elvtárs, miközben helyilel kínálja az érkezőt.

— Volna néhány elintézni való közügy, amelyekkel elintéztük a foglalkoztatást — kezdi magyarázni a honpolgári bizottság elnöke. — Ardelean Teodor elvtárs, a képviselőnk nem biztos, hogy eljön magukhoz, ezért hát magam látogattam el.

— Milyen ügyről van szó, Mesaros elvtárs? — teszi fel a kérdést Neamtu Nicolae.

— Már többször előfordult, hogy egy-egy héten egyszer sem szállították el a szemetet az Oltuz utcából...

S miközben magyarázza, hogy ezért bosszantódnak a lakosok, Neamtu elvtárs máris intézkedik. Telefonszámot támasz s a városi néptanács községgazdálkodási osztályának a tudomására hozza az esetet. Rövid beszélgetés után a honpolgári bizottság elnöke fel fordul s ezt mondja:

— Nyugtassa meg a lakosokat, mert megoldást nyer a szobanforgó ügy.

— De más problémával is jöttem — jeleníti ki Mesaros Gheorghe.

Pénztárcája után nyúl, melyből egy szelvényt vesz ki, majd Neamtu elvtársnak adja.

— Tessék itt a nyugta az ICM-nek beadott ócskavas mennyiségről...

A szervezési osztály vezetője egy pillantást vet a szelvényre, majd elismerően mondja:

— Ez igen! A tervszerűsített 300 kiló helyett 730 kiló ócska fémeket gyűjtötték... Szép teljesítmény!

— A honpolgári és a nőbizottság tagjait illeti a dicséret ezért — magyarázza s már említi is Butca Nicolae, Ruda Rozália, Bartha Gizella és Lovász Mária nevét, akik élen jártak a fémgyűjtési akcióban. — Ugy határoztunk — füzi tovább a szót Mesaros Gheorghe —, hogy augusztus végéig újabb 600 kiló fémeket gyűjtünk...

Alig jelentette ezt ki, amikor Ardelean Teodor elvtárs, a választókerület néptanácsi képviselője lépett az irodába. — Nem lesz ez sok? — érdeklődött a képviselő.

— Fudja Ardelean elvtárs, hogy ha egyszer elhatároztunk valamit, akkor azt véghez is vesszük.

— Nagyon örülök neki. Majd egyéb közügyekről beszélgetett a képviselő és a honpolgári bizottság elnöke. Szóba került a Stufului utca csatorna hálózatainak kicserélése, az Oltuz utca 2 szám alatti járda rendbe hozása, melyet a vízvezeték miatt törtek fel, stb. Ezek elintézése céljából jött a képviselő, no meg az építkezési és városrendezési állandó bizottság gyűlésének előkészítése miatt, melynek elnöke.

A szervezési osztály vezetője minden tájékoztatást, segítséget megad nekik. Majd dolguk végzésével mindketten távoznak... — Látja, ezt megírhatná — mondja Neamtu elvtárs — hiszen szép teljesítményt értek el az ócskavasgyűjtési akcióban. Ezenkívül a vállalkásuk is elismerésre méltó. Megfogadtam a tanácsát.

h. i.

Bemutatta megbízólevelét Etiópia rendkívüli követe és meghatalmazott minisztere Románia Szocialista Köztársaságban

Chivu Stoica, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke 1966. július 9-én fogadta Tékla Tsadik Mekuriat, Etiópia rendkívüli követét és meghatalmazott miniszterét, aki átnyújtotta megbízólevelét.

Stoica beszédet mondott. Ezután szívesen megbeszélte a két ország közötti barátság és együttműködés kérdését. A megbeszélés után nyújtották át a meghatalmazott miniszternek, aki átnyújtotta a meghatalmazást. (Agerpres)

Operativitás és felelősség

Tavaly ősszel, emlékszem még szerkesztőségünkbe is érkeztek panaszlevelek, amelyek a Progresul tartományi helyiipari vállalat munkáját bírálták. Nem minőség szempontból. Ilyen vonatkozásban általában elégedettek a részleg szolgáltatásait igénybe vevő dolgozók. A bíráló az átvétől bonon megjelölt határidő sorozatos be nem tartásának szólt. A 21 napból nagyon gyakran 30–40 nap lett. Ez vajon ki örül annak, ha egy feladatot, vagy tavaszi kabátot három-négyeszer is berendelik egy héten az üzletbe s minden alkalommal azaz fogadják, hogy:

sok miatt. Pedig a határidő 2 napról 6 napra csökkent. — Es ez így megy egész hónapban. Augusztus közepe, vége felé aztán megindul ismét az „ostrom” — mondotta a részleg vezetője. — Reméljük, most sikerül szilárdan állni az egyre megújuló „támadások”! Nem les annyi fennakadás. Ebben segít nek az új gépek is.

Bizonyára így lesz. De még jó volna, ha a háziasszonyok, feleségek, édesanyák már most elnéznék a ruhákat, melyik öltönyt kabát szorult tisztításra és minél előbb elviszik a tisztítóba, hogy elkerüljék a szennyeződést.

járt el is vinnék a részleg való melyik átvét üzletbe. Az erede mény kézenl vő. Csökkenne a mo és egytisztt

Jöjjen be... — és itt újabb halasztás követhetik. Erre az időszakra a részleg is úgy emlékezik vissza, mint valami rossz álmra. Valaki mindig a telefon mellett áll, hogy igyekezze a szüntelenül áramló reklamációkat.

Az ok: A részleg berendezésének kapacitását túlhaladta a munka mennyisége. Az őszi és tavaszi hónapok képezik itt a szezon”t. Ilyenkor előkerülnek a kabátok, kosztümök, ballonok és természetesen mindenki azt szeretné, hogy minél előbb megtisztítva kapha kézhez.

A minap, amikor a részlegben jártam — amely az utóbbi időben több új géppel gyarapodott — arra gondoltam, vajon miért van az, hogy az emberek szeretik utolsó percre hagyni a dolgokat, problémákat, amelyeket pedig előbb is meg lehetne oldani. Például az őszi holmik tisztítását.

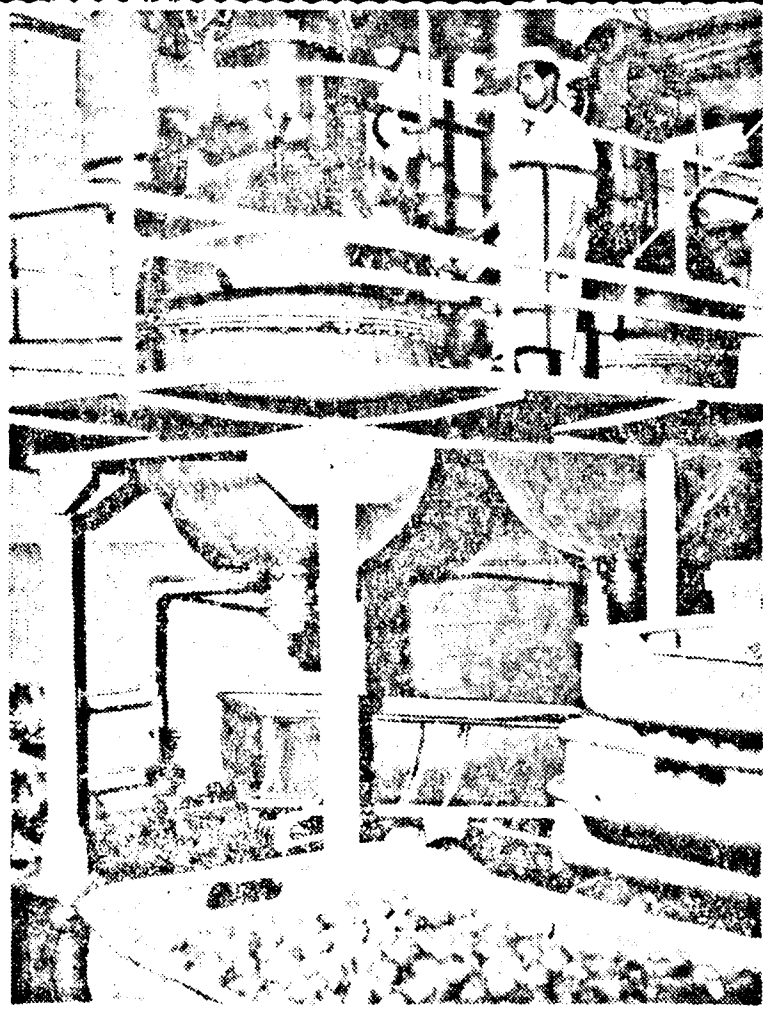
Most ugyanis a részlegben hol szezon van. Persze ez nem azt jelenti, hogy nincs munka, de kevesebb, mint amennyit el tudnak végezni. Bezzeg, most senki sem reklámál a késés, a halasztás miatt.

részlegben és ugyanakkor saját magukat is megkímélnék a csúcsidő okozta sok bcszúdgótl.

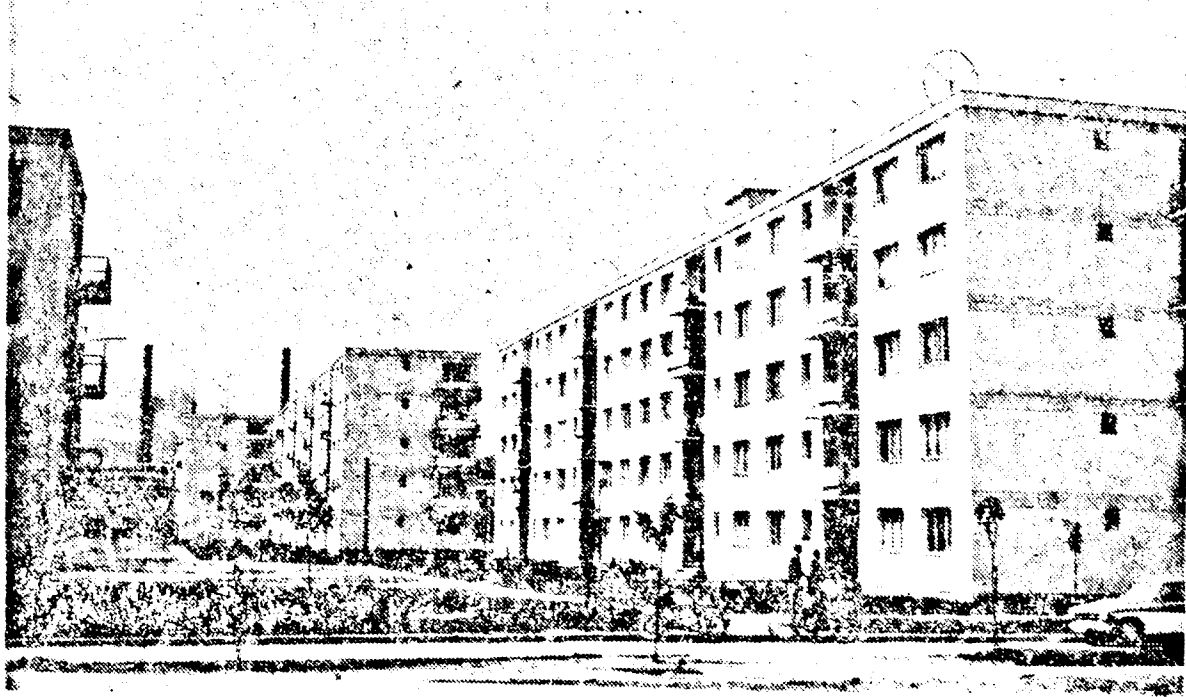
Es ne vegyük talakodásna főlsleges oktatgatásnak — volt még egy javaslatom. Illetve részleg vezetőségének a javaslat A tisztításba adott ruhák zsebé előzőleg alaposan kutasák a nem maradt-e benne valamely letekártya? Mert az emberek felelőssége. Ezt bizonyítja az egyik munkakönyvben talált gyűrű, egy öltöny zsebéből előkerülő óra. Vagy a pénzösszeg, amely még mindig a részlegvezető irasztalának fiókjában „pihen” — tólag nem tudtuk megállapítani, melyik nadrág zsebében volt s amelynek tulajdonosa a mai napig sem jelentkezett. Bizonyvá nem is sejtji, hogy elvesztetté hitt pénzt a tisztításba adott nadrágjának zsebében felejtette nagy sietésben.

Téhat kedves — a most megváltított részleg szolgáltatás igénybevevő — olvasóink: legyenek operatívabbak és kevesebb felelősséget.

B. Mandita Katalin



Csucsidény a nagyvárad Avintul konzervgyáiban.



Modern blokkosorral gazdagodott Vajdahunyad.

MŰVELŐDÉS

Fábián Sándor

Napjaink dicsérete

Az életkedv dicséretét, arra a meleg szélre bízom, amely hajnali harcban ölte meg a csupasz ágak kis féléit, telcagatva őket levelekkel s közben suhogó dalokat tanított.

A szerelem dicséretét, a tavaszi esőre bízom, mely langyos napokon a rögök réseibe tör, s csirát teremti egék vágyait oltja a porhanyós talajba.

A boldogság dicséretét, a szén lángjára bízom, amely szikrázva emlékszik az ősi éjszakák pompás csillagaira, s talán azért izzik oly fényesen, mert száját tüzeiben ég el korma is.

Es napjaink dicséretét, a bölcs ésszerűsége bízom, mely palánták néhányszor gyökerének egy grammnyi nedvét éppúgy biztosítja, mint sodrást örlő turbináknak a sok millió köbméter vizet.

A szép szerelmesei

Kifejező olaj képmás, hangulata csendélet, a Kultúrpalota mögötti festői Maros-rész, olvasó asztal, az ég felé törő építő tegfalakat őrző toronydaruk, napnyben fűdő parkok tekintenek leánk a falakról. Ez embernek az érzése, hogy egy valódi festőművész műtermébe lépett.

A kiállításnak otthont adó terem azonban nem más, mint az aradi épi Művészeti Iskola egyik helye. A harmadéves növendékek — atalok, idősebbek — itt állították a szép iránti szeretetük emezzfelfogható gyümölcseit, szabad-ejük alkotásait: a festményeket szobrokat.

Az utóbbi két évtizedben a művészet valóban a széles tömegek részévé vált és a dolgozókat nemcsak a szép ápolására, hanem megremtésére is ösztönzi. Ennek eke-n szülő bizonyítéka e szerény kis állítás is.

Haiduc Elena rajzoló régóta szelme a művészetnek. Már ifjúráról kezdve olthatatlan vonzalat érzett a festészet iránt. A kiállítás az Olvasó asszony és Vigváza című alkotásai tanuskodó tehetségéről.

A kiállítás kiemeli az ismeret-

lenség homályából a fiatal Takács Juditot, aki Korsós lány és Onarek című alkotásaival szerepel. Szabó István Favágó, Arckép és Gondolkodó asszony című festményeit, Boronean Constanta Korsó című művét, Cengher Ilie tusrajzait állította ki. Mellettek még sok igéretes ifjú tehetséget említhetnénk meg.

Természetes, hogy alkotásaik szerények, gyakran egyszerűek. de mindegyikben világosan látszik az a törekvés, hogy minél kifejezőbben tükrözzék mai életünk sokoldalú arcát. Valamennyiüket az a óhaj vezeti, hogy egyre gazdagodó művészi tudással, mind biztosabb kézzel ábrázolják épülő, széplülő világunkat.

A kiállított tárgyak arról tanuskodnak, hogy az iskola hallgatói három esztendő alatt nagyon sokat sajátítottak el a festészet technikájából és több-kéves sikerült egyéni formanyelvet találniok.

Az aradi közönség méltán érdeklődik a Népi Művészeti Iskola keretében rendezett kiállítás iránt, mert ilyen módon is lehetősége nyílik arra, hogy megismerkedjék a tehetséges fiatalok első szárnypróbálgatásaival.

Haiduc Gheorghe

Hamarosan megjelenik

A könyvesboltokban rövidesen árgalomba kerül a Világírói kiadó kiadása. A kötetek között a következők: Francia pralistik. A könyv válogatott írákat tartalmaz Montaigne, Pascal, a Rochefoucauld és La Bruyere



Román Viktor: Torzó

Mintha akváriumban járnánk: erős fényben uszik a rútkás erdő, és olyan csábító volt ez a vasárnapi jökedve a természetnek, hogy a város kiáradt szük medréből, az emberek kimenekültek a házakból, utcákból, föl a város magas partjaira: a dombokra, erdőkre. Kirándulunk mind. Van, aki fontosnak tartja magát a szertartást is: háttásk, bakancs, viharokabát jelzi a vállalkozás fontosságát; más azonban csak szatyrába dobta a kis elemzősziát, s úgy vágott neki a reggelnek, könnyedén, sőt tás turára... Az erdő rútkás, az ember sok; több a városiak, mint a fa. S mintha a felnőtt is a gyereket játszaná, aki nevet, itt hangosan nevet, aki halkán szokott beszélni, itt meg sem szólal. És a szem — amely a legészrevétlenebbül ül — boldogan magába szívja a színdet; valamikor majd kimutatja a tudomány, hogy nemcsak a vitamin kell a sejtnek, de a látványbeli vitamin is, és hogy a természetbe született, és immár évszázadok óta városba szorult emberben szerves alapja van a zöld iránti nosztalgának, hogy szükség van a zöldben-szélben forgó lombok, a meg-megvonagló fűvek látomására...

Heverek a fűven, szeretném kicsit kilapcsolni magam a világból, szeretnék nem gondolni egyes emberekre, az íróasztalomra, a gondjaimra — szeretnék átkapcsolódni a fák, fűvek, a forgó

Községi néptanácsok és a könyvterjesztés

A szocialista építés kiteljesítésének folyamatában a politikai-nevelőmunkának igen fontos szerepe van. Arra hivatott, hogy különböző formái útján jelentősen elősegítse a dolgozó tömegek új, szocialista öntudatának kialakítását.

A kulturális-nevelő tevékenység keretében a társadalmi, politikai, tudomány-népszerűsítő, agrozooteknikai, szépirodalmi művek széleskörű terjesztése hozzájárul a dolgozók szocialista neveléséhez.

Rajonunkban ez a tevékenység a rajoni pártbizottság és a vidéki pártbizottságok állandó irányításával, a községi néptanácsok végrehajtó bizottságainak támogatásával bontakozik ki. A rajoni néptanács végrehajtó bizottsága a művelődés- és művészeti bizottság útján igyekezik minél kedvezőbb feltételeket teremteni. Kiterjesztett a könyvtárhálózatot és hozzájárul a könyvterjesztéshez a helyi néptanácsok végrehajtó bizottságai útján nagy figyelmet fordított az anyagi feltételek biztosítására. Hasonlóképpen gondoskodott arról, hogy a rajoni központi könyvtár foglalkozókkal rajonunk 20 községi és 30 falusi könyvtárának módszertani irányításával.

Az intézkedések nyomán rajonunkban az utóbbi években kiemelkedő eredményeket értek el mind az olvasók számának növelése, mind pedig különböző tanulás akciók rendezése terén. Emellett, a községi néptanácsok tevékenységét is megemlíti, hogy számos községi egységet (például Vígán, Világoson, Mácsán, Kovaszincon, Pankotán, Orczfalván) és falusi egységet (például Muszán, Horian, Magyaradon, Kisperegén) olyan könyvtárak vezettek, akiknek 5—10 évi tapasztalatuk van ebben a munkakörben, érdeklődéssel, hozzáértéssel és lelkiismeretesen tesznek eleget feladatuknak.

A községi néptanácsok végrehajtó bizottságainak töredékes feladatát sikeresen követelték el az anyagi feltételek megteremtése terén is. Kovaszincon, Sajótyban, Nagylakon, Németszentpéteren, Vígán például a könyvtárak új, megfelelő helyiségekben nyertek szállást. Szekesuton, Szemlakon, Fenlakon és másutt pedig a régi épületek újjáalakítottak. Ezáltal biztosították, hogy zavartalanul és kedvező körülmények között kerülhessen sor a könyvterjesztésre.

Az olvasók számának gyarapítása érdekében a rajoni néptanács végrehajtó bizottsága állandóan napirenden tartotta a vidéki könyvtárak ellátását a legújabb kiadványokkal. 1965-ben a költségvetésben előirányzott eredeti pénzalapon kívül még 75 000 lej értékű kottával egészítették ki a korábbi állományt.

A rajoni néptanács végrehajtó bizottsága költségvetése egy részének és a fogvasztási szövetkezetek társadalmi-kulturális alapjának felhasználásával. Jelenleg a vidéki könyvtárakban több, mint 215 000 kötet áll az érdeklődők rendelkezésére. Tekintélyes nagyságú könyvtár például a pécskai (16 121 kötet), a kúrtosi (12 270 kötet), a pankotai (9738 kötet), a szépfalusi (8525 kötet), stb. Ebben az esztendőben a költségvetésben előirányzott összegnek kívül a fogvasztási szövetkezetek társadalmi-kulturális alapjából több, mint 50 000 lejt fordítanak új művek beszerzésére.

Mint már említettük, a községi néptanácsok végrehajtó bizottságai egész idő alatt nagy figyelmet fordítottak a könyvterjesztés javítására. A többi között kitérnek az abból is, hogy a télen rendszeresen elemezték az említett kérdést néptanács ülésszakokon, vagy végrehajtó bizottsági gyűléseken. Ebben a vonatkozásban megemlíthetjük Ságot, Szentmártonot, Orczfalvát, Pankotát, Fenlakot és más helységeket, ahol a képviselők ténylegesen hozzájárultak a jelentős kulturális tevékenység színvonalának emeléséhez.

A rajoni művelődés- és művészeti bizottság, valamint a rajoni központi könyvtár értékes segítségét nyújt a vidéki könyvtáraknak. A bizottság tagjai a rajon különböző egységeit felelnek és rendszeresen irányítják, ellenőrzik a könyvterjesztést is. Ezt a tevékenységet rendszerint azok a brigádok végzik, amelyek egyúttal elemzik és irányítják a kultúrthozók, a filmszínházak és a rádiószíni állomány munkáját.

A rajoni központi könyvtár kezdeményezésére tanügyi káderekből, jogászokból és más értelmiségiekből községek alakult, amely különböző tömegrendezvényeket szervez. Ez a kollektíva az utóbbi hónapokban rajonunk hét helységében, így Horian, Szépfalván, Szentmártonon, Németszentpéteren és másutt ugynevezett irodalmi törvényszéket tartott. Dymphna Cusack: Höhüllám Berlinben című regényéről. Hasonlóképpen nagy érdeklődéssel nyilvánult meg a Lapok a párt történetéről című irodalmi montázs és a IX. pártkongresszus, valamint az 1965 novemberi központi bizottsági plenáris ülés dokumentumaival kapcsolatos Ak tud — válaszlal című verseny iránt. Ilyen vetélkedőre a többi között Kúrtoson, Orczfalván, Zádorlakon, Szemlakon és másutt került sor.

A rajoni központi könyvtár foglalkozik a vidéki könyvtárak ideológiai és szakmai tudásának szüntelen gyarapításával is. Valamennyien részt vesznek az ideológiai oktatásban, támogatják a hároméves agrozooteknikai tanfolyamokat és rendszeresen megjelennek azokon. Emellett érdemes az is, hogy a kezdők számára tanfolyamokat szerveznek a könyvtármunka alapvető tudnivalóinak megismertetésére.

Az Arad rajoni néptanács végrehajtó bizottsága, a rajoni művelődés- és művészeti bizottság szüntelenül foglalkozik a vidéki könyvtárak működésének javításával. Az elmúlt év decemberében néptanács ülésszakon elemezték a kulturális tevékenység különböző formái mellett a könyvterjesztést is. Az érdeklődés középpontjában az igényesség, a fokozott hatékonyság állt és áll ezután is. Arra törekszünk, hogy a vidéki könyvtárak minél eredményesebben járuljanak hozzá a falusi dolgozó tömegek szocialista öntudatának kialakításához, fejlesztéséhez.

Martin Aurel, a rajoni művelődés- és művészeti bizottság titkára



Nicolae Grigorescu: Muscel-i paraszasszony

Biztató kezdet

„Falra borsó, falra — nem ragad az oda”. Onkéntlenül is ez a régi közmondás jutott eszembe, valahányszor a Fierarul-gyár került szóba, ahol az utóbbi években bizony erősen sántikáló művészi tevékenység többszöri bírálat után sem lendült fel. A korábban város-szerte jó hírnévnek örvendő színtárszó-együttes egyszerűen nem létezett, az esetenként újra és újra megszervezett rigmushrigád pedig rendszerint egyszerű felépítés után hosszú hónapokig tétlenkedett. Kérdéskéntünk: „nincsenek rátermett fiataljaink: hiányzik a művész irányító; a kulturteremtő nem megfelelő”. — vagy ehhez hasonló kifogásokat hozott fel a szakszervezeti bizottságnak az évek folyamán gyakran váltakozó kulturá-

lőse s megint maradt minden a régieben. E szavak mögött — legalább is úgy érztem — ott rejtett a hanyagnság és felelőtlenség, amelyek mint édes testvérek, összefogtak, hogy lépten-nyomon gátat vessenek a kulturmunka kibontakozásának. És még valami! Frettem, hogy ebben a gyárban nem sikerült a dolgozóknak megtalálniok az alkalmas kulturalelőt, aki szívvel-lelccel feláldozza szabadidejét egy részét a művelődési élet fellendítése érdekében, aki maga is örömet, szórakozást talál ebben a munkában. A minap utam a Helyi Szakszervezeti Tanács kultúrálisára vezetett. Beszélgetés közben szó esett néhány aradi klub és művészi együttes tevékenységéről.

A Fierarul gyárban is megvalult a helyzet az utóbbi időben — jegezte meg Haiduc Gheorghe elvtárs. — Műkedvelő együttest alakítottak, kibővítették a kultúrtermet, ahol tudomásom szerint e hét elején már előadást is tartottak...

A közmondás tehát mégsem helytálló ebben az esetben — gondoltam és elhatároztam, hogy felkeresem a Fierarul-gyárat, ahol megtekintem azokat a változásokat. Elhatározásomat bevaltottam.

A kultúrtelelős ismét új ember. Helyesebben mondva régi ismerős, az üzemi szakszervezeti bizottság jóhónajny éves tagja, csak éppen ezen a poszton új. Amikor a kölcsönös üdvözlés után megmutatta a kibővített kultúrtermet, a sajátkezőleg „gyártott” tenyérnyi színpadot s beszélni kezdett eddigi eredményeiről — az az érzésem támadt, hogy Petrisor Gheorghe személyében a Fierarul-gyáriak végre megtalálták azt a rég keresett „igaztit”. Hogy mi keltette fel bennem ezt az érzést? Kipirult arca, büszkeségtől csillogó tekintete, a szavait átható lelkesedés, amely már az első pillanatban hallgatókat

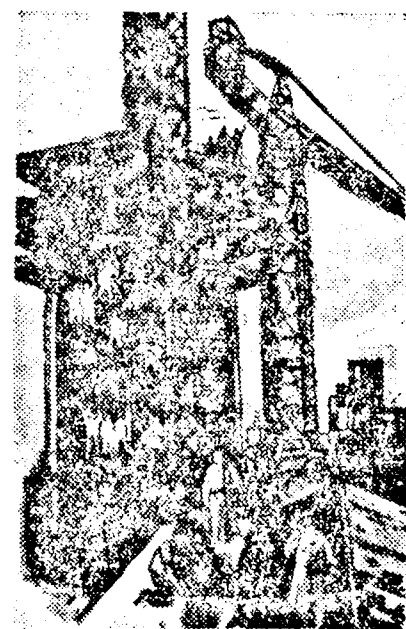
is magával ragadja. Végül pedig maguk a tények, amelyek tekintet, szavait igazolják.

A régen oly sokszor sikeresen szerepelt színjátszó-együttes hosszú „szünet” után körülbelül egy hónappal ezelőtt ismét életre kelt. Románescu Gheorghe, Veres Mihály, Rachici Ana és a többiek sok ügybuzgósággal vállaltak szerepet Aurel Storin: Leul című egyfelvénnyel, amelyet a napokban mutattak be a gyár élmunkásainak tiszteltére rendezett előadáson. S az új kultúrtelelős csakhamar felfedte az eddig rejtve maradt többi tehetséget is. Deák Margit — mint szavalt, Boian Ioan és Rotaru Gheorghe pedig mint a szatirikus műsorszámok előadói arattak sikert. Megalakult a gyár héttagú tánczenekara (karmester Teichert Ferenc) s két héten belül megkezdte próbáit az új rigmushrigád, amely augusztus 23-án betanulja első műsorszámát. A gyár műszaki vezetősége lehetővé tette, hogy a színjátszók egyetlen műszakban dolgozzanak és így hiánytalanul részt vehessenek a próbákban. Mocanu Minodora viszont elvállalta a szükséges rímek, műsorszámok összeállítását.

Igyekszem bebizonyítani, hogy nálunk is lehet művészi tevékenységet kifejteni — mondja Petrisor Gheorghe, majd így folytatja: — ez még csak a kezdet. Az egész gyárat átfogó, élénk művészi tevékenység akarunk létrehozni, azt szeretnénk, ha kultúrteportunkat nemcsak idehaza, hanem a környező falvakban is megismernék. Hiszem, hogy ezt elérjük, mivel minden lehetőségünk megvan hozzá.

Azt hiszem, szavaihoz szükséges-ten magyarázatot fűzni. Céljukat minden bizonnyal megvalósítják, mert minden lépésüket ügyszerelet irányítja.

L. H.



Plăcintă Constantin: Munkatelep (Színes linoleum-metszet)

Díszülés az Akadémián

Románia Szocialista Köztársaság Akadémiájának aulájában pénteken díszülésen emlékeztek meg a Putnai Kolostor építésének 500. évfordulójáról.

Az ülés résztvevői — akadémikusok, egyetemi tanárok, szakintézetek kutatói, djákok — nagy érdeklődéssel hallgatták meg Mihai Berzanak, az Akadémia levelező tagjának a Putnai Kolostor építésének 500. évfordulója című előadását. Gh. Ciobanunak, az etnográfiai és folklor intézet folklor zeneosztálya vezetőjének előadását a putnai zenei iskoláról, valamint Teodor Voinescunak, a művészettörténeti intézet régi román művészeti tagozata vezetőjének a Putnai Kolostor jelentősége a középkori moldovai díszítőművészet tanulmányozása szempontjából című előadását.

Victor Eftimiu akadémikus felolvasta az eseménynek szentelt verseit.

nap meg a vizek keringésére, gondolataimat szeretném meg-mártatni, megusztatni e lassu tiszaságban, hogy erőt gyűjtsék círogeitafüstös, feszült óráimra. Telik az idő a fákban és benem — és hirtelen ráébredek az idő merev, gyakorlati, konkrét, emberi formájára: arra, amelyet az óra hideg gépezete mér.

KARÓRA

De hány óra? Nem hoztam órát magammal, nyugtalanodom — meg kell tudnom, hány óra. Időnként emberek, csoportok haladnak el a közlemben. Szeretek ilyenkor válogatni: kit szólítsak meg? Azt a szerelmespárt nem. Nem szabad figyelmeztetni őket az idő gépies mulására. Ez az öregur meg részeg. Még ideletelepszik, mesél a katonabőréről, meg a szabójáról szegény, aztán elalszik, és felelős leszok érte. Az a néni rosszkezdű. Hegyes, kellemetlen arca van. Valakit mégis meg kell szólítanom. Karóra van a nagyfiú csuklóján. Ot kérdeztem meg. Jól is esik majd neki a fölnyes mozdulat, a könnyedén, de komoly udvariassággal fogalmazott válasz: „Fél lesz három perc múlva...” Megkérdeztem: — Elnézést, lesz szíves, hány óra? Félkapja a fejét, rám néz, maga elé kapja érthetetlen zavarral a csuklóját, aztán visszahúzza hirtelen, a háta mögé. Elpirul, és a kicsihez fordul: — Nem tudod, hány óra? Aztán: féltem!

— Megállt az óram, de azt hiszem, tizenkettő mult. Meggyorsítja a lépteit, szinte húzza maga után a kicsit. Ertem. Nem arról van szó, hogy megállt az órája, hanem arról, hogy rossz. Nem jár. Már tegnap óta, vagy három hete. Tudta ezt, amikor megkérdeztem. Meg sem kellett néznie. Talán nem is az óvé; az éjjeli szekrényben hevert már hónapok, évek óta. Az Anyu vagy az Apu megjavíthatatlan órája. Kivette és viseli. Hogy legyen. Higgyék, hogy van. Szegény, kedves kamasz! De vajon csak ő visel sosemjáró órát a karján? Vajon mi nem fogtatjuk nemegyszer henegegőn sosemjárt tudásunkat, sikereinket, értékeinket? Lejárt diplomáinkat? Meg nem történt kalandjainkat, meg nem nyert versenyinket, ki nem harcolt eredményeinket? Vajon hány ember jár sosemjáró karórával, sosem-működő éreynyekkel a világban? Vajon hányan nem tudják, mennyi az idő? A külső meg a belső idő? Kérdezzetek meg mindenkit az utcán, a városokban, az erdőn és mindenütt: hány óra? Bodor Pál

mozaik

Az UNESCO védnőksége alatt Dahomeyben egy szakértőkből álló bizottság ült össze, hogy megvizsgálja az afrikai és latin-amerikai kulturális kapcsolatok további fejlesztésének lehetőségeit és az eddigi művelődési kapcsolatok tanulmányozásának feltételeit. Az utóbbi probléma különös jelentőséggel bír művelődéstörténeti szempontból, hiszen a két földrész kulturális kapcsolata több évszázadosak, még Latin-Amerika gyarmatosításának idején alakultak ki, amikor az oda-hurcított néger rabszolgák az ősi, az itt talált európai és prekolumbián elemekből új, eredeti kultúrát teremtettek — elsősorban Braziliában, Venezuelában és a Karib-tengeri országokban.

A Lengyel Népköztársaságban — az 1966-os könyvkiadói tervek szerint — a jövő évben 6253 könyvet jelentetnek meg összesen több, mint százmillió példányban. Legnagyobb arányban a szépirodalmi és a tudomány-népszerűsítő művek példányszámát növelik.

A kubai művészek és kulturális dolgozók szövetsége a legnagyobb élő kubai festők — Saravando, Cabrera, Carmelo Gonzales, Eduardo Ahela és mások — harminc-két festményét és plakátját ajándékozta a dél-vietnámi festőknek, együttműködés és bátorságuk iránti csodálata jeléül.

Elképzelt és kiadás előtt áll a Szovjetunióban az első teljes Majakovszkij bibliográfiája. V. Percov kritikus és irodalomtörténész, a bibliográfia írója, több mint másfél évtizedet dolgozott könyvén. Az első kötet, mely Majakovszkij forradalom előtti életét és munkásságát taglalja, még 1950-ben megjelent. Az 1956-ban megjelent második kötet a költő 1917—1924 közötti tevékenységét elemzi, a most befejezett harmadik kötet pedig Majakovszkij utolsó éveit mutatja be.

TELJES KAPACITÁSSAL

A konzervgyárak teljes kapacitással dolgoznak a zöldség- és gyümölcs feldolgozásán. Most konzerválják az utolsó mennyiség zöldséget, amelyből több mint 2000 tonnával túlteljesítették a termelési tervet. Az idei jó termés nagy mennyiségű, elsőrendű minőségű nyersanyagot biztosított és ez előnyösen befolyásolta a kiváló és finom minőségű zöldség-konzerv termelés növekedését. Nemrégiben megkezdődött a zöldbab feldolgozása is.

Ezzel egyidejűleg az illetékes vállalatok folytatják a befőtt, dzsemek és a cseresznyéből, meggyből és földieperből készített konzervek előállítását. A vállalatok új felszereléssel történt elátása, a folyamatos nyersanyag-beszerezés és a korszerű feldolgozási módszerek terjesztése révén az idén is nagymennyiségű főzelék- és gyümölcskonzervet fognak gyártani.

A szépművészet „arzenáljában“

Külföldön nagy híre van a mint különleges ritkaságot értékelik a gazdag képzőművészeti anyagokhoz az izlelésre való, motivumok román népi művészeti tárgyakat: az ékes falfaragásokat, színes tiszteket, finom kézmunkákat, lehetne nyílt tisztelem bluzokat. (Számtal hihetetlen, hogy ezeket a vékony anyagokat leányok, asszonyok ügyes keze szövi, ékesíti ilyen szép himnuszokkal).

Párizsban, Londonban, Bécsben, Svájcban estélyeken viselik. Így mondotta egy svájci hölgyvárosi, érdeklődésünkre, azt tapasztaltuk ugyanis, hogy ezeknek a tárgyaknak nagyon szép és finom bluzoknak árnyéka lehetne a külföldi vásárlók körében. Kíváncsiságunk meglepő eredménnyel járt, de ezt már Kovács Helga elvtársnő, a néhány napja megnyitott Turist üzlet felelőse mondotta el, miközben arról beszélgettünk, „hogy nagy a bolt“, mióta „önállósította“ magát az Artizanat rajon és ebbe a modern, nagyon vonzóan, izlése- sen berendezett helyiségbe költözött.

Köszönjük, jól, már most a kezlet-kezdetén is. Jobban, mint reméltük. Törzsvásárló gardánk, amely még a Femina-üzletben alakult ki, nem lett hűtlen hozzánk. Sőt, egyre újabb vevőkkel gyarapszik! — ez a riportert „közbeszólása“. Tavaly vásárolt nálunk szintén egy svájci hölgy. Idén ismét házába látogatott és persze ismét felkerestett bennünket. Előbb a Feminaba ment s egészen oda volt, amikor hűlt helyünket találta. Rögön kérdőszóval utunk és sietett ide. Nagyon tetszett neki új „birodalmunk“.

Még egy hét sem telt el az év végéig — városunk kereskedelmi hálózata új ragyogó kis gyöngyszeme — megnyitása óta, de már az első naptól kezdve figyelemre méltó forgalmat bonyolított le. Nyolc óra alatt rendszerint mintegy 500 vevő keresi fel az üzletet, hogy a népi és iparművészeti tárgyak e gazdag, változatos, színesvilága „ar-

Eredményre vezet a szemléltető agitáció

A politikai tömegmunka egyik hatékony eszköze — a szemléltető agitáció, amely csak akkor éri el teljes mértékben célját, csak akkor vezet eredményre, ha konkrét jellegű, az illető munkahely közösségéhez szól. Ennek tudatában igyekeztünk megszervezni a szemléltető agitációt a Vagongyár szabászati osztályának pártalapszervezete, amelynek Adom János elvtárs a titkára.

Számban, ha valaki bélép a szabászati üzemosztályra, azonnal szembe tűnnek a hatalmas munkacsarnokokban elhelyezett jelmondatok, amelyek konkrét és mozgósító jellegűek, közvetlenül az itt dolgozókhöz szólnak. Szemléltetőképpen említsünk meg néhányat ezek közül. Az egyik jelmondat, amely az anyagleszálláshoz szól, így hangzik: Kövessék a Sima Ioan vezette csoport példáját, amely a váltások menetközében történő átvételére havonta 30 százalékos túlszárnálást ér el. Egy másik jelmondatról el olvasható: Ha naponta minden gépénél csupán 2 kilo fémeket takarítunk meg, akkor havonta 2340 lejt

tesz ki a megtakarítások összege. Kisebb arányú követelményeket tartalmaz a jelmondat: Munkások! Kövessék Faragó Károly kommunista példáját, aki a kombinált szabás módszerének alkalmazásával havonta 1500 lejt megtakarítást valósít meg. Igen ötletes és mozgósító jellegű jelmondatot helyeztek a terem végében lévő ajtó fölé, amelyen ez áll: Elvtársak! Ha naponta csupán 5 perces kiesésünk

Pártélet

van, az havonta 468 munkórát jelent, mely idő alatt 7 gondolat-típusú vagon számára szabhatnánk le az alkatrészeket.

Es így sorolhatnók tovább a szabászati osztályon elhelyezett jelmondatokat, amelyek mind könnyen olvashatók és jól látható helyekre függesztették ki s így valóban be- töltik népszerűsítő és mozgósító szerepüket. Mi sem bizonyítja ezt jobban, mint az a tény, hogy a szemléltető agitáció eredményre vezetett. Mielőtt azonban ennek hatékonyságára utalnánk, nézzük meg, mit mond az alapszervezet titkára a szemléltető agitáció megszervezéséről:

— Amikor ismertettük üzemosztályunk dolgozóival az idei tervet s azt felbontottuk emberekre, gépekre, figyelembe vettük az elmúlt évi eredményeket s a lehetőségeket a minél szebb gazdasági sikerek elérésére ebben az esztendőben. Így például — miután tanulmányoztuk lehetőségeinket — arra a következtetésre jutottunk, hogy idén 500.000 lejt megtakarítást valósíthatunk meg az önköltségnél. Ezenkívül megállapítottuk azt is, hogy mintegy 50 tonna fémeket takaríthatunk meg az anyagok észszerű felhasználásával — magyarázta Adom elvtárs, majd így folytatta: — Mind- ezek megvalósítását vállalta a szabászati osztály munkaközössége. Az alapszervezetre, a kommunista párt háttérrel a feladat, hogy a tervteljesítésen kívül a felajánlások maradéktalan megvalósítására mozgósítsa az ösztönözze a dolgozókat. Ennek érdekében a büro megszervezte a jelmondatokat, amelyeket az üzemosztályon helyeztünk el. Ennek célja, hogy a dolgozók jobban megértsék ezeket a jelmondatokat, ekkor jelentettünk meg a faliújságon, amelyeken utaltunk az előt- tünk álló feladatokra, népszerűsítettük az elért eredményeket, az élenjárókat és további sikereik elérésére ösztönöztük az üzemosztály munkaközösségét.

Hegedűs István



„ÉN, ȘTEFAN VAJDA...”

ségek az UNESCO által megemlé- kezésre ajánlott kimagasló évszám- lók naplójában szerepelnek. „Ahi életünk elmúltával földünk uralkodója lesz fiaink közül, vagy népünkben, vagy bárki, akit az isten a mi földünk, Moldova uralkodójává választ ne rombolja le hanem erősítse a mi alapítványunkat és bütykünk“. Ștefan szavai tükrözik az idők, nemzedékek nem- zedékeire szólva, mindmáig fenmar- radnak. Buzdított jelentenek az utódoknak, akik a szeretett Moldo- vájában és az egész országban építők munkájukat végzik. E napok- ban emberek ezrei sereglenek meg- illetődséssel oda, ahol „Moldova e- gész országának megbeszélte uralko- dója“ pihen, hogy leróják kegye- lésüket.

Forró júliusi reggelen indulunk el Putna felé. A Suceava folyó völ- gyét követve elérkezünk Râdint- i- n. Itt van az egyik legrégebbi moldo- vai műemlék — I. Bogdan templom- a — ahol az Alexandru cel Bun előtti moldovai vajdák egész es- a- tádjaja nyugszik. Az itt innen évszázados fény- és tölgyerdőkkel

borított magas hegyek között vezet. A felvidéki ősrégi népviseleteket és szokásokat hibern őrző szorgalmas hegyvidéki emberek vidéke ez. Put- na felé haladva az út két oldalán kiserő dombosor is egyre közelebb kerül egymáshoz úgy, hogy a Put- na nevet viselő község és a kolostor- máz természetes erődítményként kö- szönt. Az egész vidéken a nagy ün- nepesség közeledtét jelző megható és megilletődést keltő hangulat, logo- bús kedély tölti el a nagy vajda- utódjainak szívét, akik előtte, hogy erősítsék az ősi alapítványt. Zeng- nek a kolostor harangjai, zengnek az összes kolostori harangok, s ve- lük együtt dobog annak a sok e- zer embernek a szíve is, aki az or- szág minden részéből idereszelt, hogy lerója hódolatát a nagy vajda- tít annak, akit a történelem „Mol- dova és az összes románok nagy fe- jedelmének“ nevez.

Mély meghatottsággal olvassuk a „Nicodim szerzetes saját kezé- re írt“ humoros evangéliumi okiratot, amelyben a vajda „Moldo-Ulathia ország uralkodójának“ nevezi mag- át. Az egyik, időtől megsárgult la- ppon látjuk a fiatal férfit, aki o-

lyan nagyon szerette és becsülettel védte az ősi rögöt.

Néhány pillanatra visszakalando- zunk a múltba, a nagy Ștefan har- cos és győzelmes történetébe. 1466- ot írunk. „Amikor a hegyek között is beköszönt a tavasz és a meg- duzzadt patakok visszatértek med- rükbe, Ștefan vajda parancsot a- dott I. Ioan kincstárnoknak, hogy gon- doskodjék Putna felépítésének köl- tségeiről... Többször is bejárta az udvarnokokkal a hegy alatti szép tisztásokat, hogy megfelelő helyet találjon. Így esett a választás Put- nára és az akkori idők szokás sa- zint a hely kijelölése úgy történt, hogy maga a felső löte ki nyílt arról a helyről, ahol a harangtor- nyot kellett felépíteni. Ahol a nyíl a földre lúródott, volt az oltárnak a helye. Még abban az évben meg- kezdődött a templom építése, ame- lyet a szokások szerint 1470- ben szenteltek fel. Újabb 11 év- mulán elkészült az egész erőkö- lő. Azóta olvasható a legna- gyobb moldovai kolostor kapu- há- tyján a következő felirat: „Bine- citatorul domn a toată țara Moldo- va, marcele io Ștefan Voievod, fu-

VRADÍOMŰSOR

Vasárnap, július 10.

BUKAREST I.

6 Hírek. 6.05 Műsorismertetés. 6.10 Reggeli hangverseny. 7 Hírek, sajtószomszéd, időjárásjelentés. 7.18 A hadsereg fúvószenekara játszik. 7.30 Felklór-műsor. 8 Falurádió. 8.40 Könyvzene. 9 A Ciocirlia népi együttes műsora. 9.15 A fővárosi néptanács kórusa. 9.30 Operettrez- let. 9.50 A vidám muzsa. 10 Vi- dáms klubja. 10.30 Ifjúsági mű- sor. 11 Hírek. 11.03 Rádió atlasz. 11.15 A hegyektől a tengerig. 12 Mindenkin — mindenről. 13 Hi- rek, időjárásjelentés. 13.10 Műsor- ismertetés. 13.13 Vasárnapi zenés műsor. 14.50 Vízalásjelentés. 15 Séta könnyűzene. 15.15 A fővá- rosi Opera- és Balettszínház mű- sorából. 15.30 Könyvzene. 16 Hi- rek. 16.03 Népzenei hangverseny. 16.33 Angela Moldovan énekel. 16.45 Operettrezletek. 17 Sport és zene. 19.45 Könyvzene. 20 Hi- rek. sport. 20.15 Kis folklór hang- verseny. 20.35 Keringők. 20.45 Rá- díószínház. 21 Hírek. sport. időjá- rásjelentés. 22.25 Ritmuskok karne- válja. 23.22 Hírek.

BUKAREST II.

6 Dalok. 6.30 Hírek. 6.35 Fúvós- zene. 6.45 Könyvzene. 7 Népdá- lok. 7.15 Tánccal operettrezletek. 7.30 Hírek. sport. időjárásjelentés. 7.45 Műsorismertetés. 7.50 Zenei legye- ző. 8 Slágerek. slágerek. 8.30 A Rádió-Televízió gyermekkörsza énekel. 8.40 Gyermekműsor. 9.40 Hírek. zene. 10 Dalok. 10.30 Hírek. 10.35 Népi táncok. 10.45 Filmjudozságok. 11 A „George E- nescu“ Filmharmónia új felvételei- ből. 12.20 Luigi Ionescu énekel. 12.35 Népek dalai. 12.50 Részlet Natschinski Giselle című ope- rából.

Amikben verítik

MURESUL: Angelica. az anyga- lok márkijú. (10, 12.30, 15.30, 18, 20.30. Kedvező idő esetén 21 óra- kor a kerthelyiségen). STUDIO- Angelica. az anygalok márkijú. (9, 11.30, 14, 16.30, 19, 21.30. Ke- lvező idő esetén 21.30-kor a kerti mozi). VEAC NOU: A kaland. (11, 16, 18.45, 21). IFJUSAGI: Pa- tagónia pusztaságain. Kiegészítés: Ellenőrizze az óráját. (11, 16.30, 18.45, 21. Kedvező idő esetén 21 óra- kor a kerti mozi). VICTO- RIA: 5 óra- kor délután. (16, 18, 20). 10 óra- kor: Bátorra előre PRO- GRESUL (Ujrad). Old Shatter- hand. (16, 18.15, 20.30. Vasárnap 10 és 14 óra- kor matiné) SOLID- ARITATEA (Gáj): A tisztelet-ém- lőt Szaniszlás titkos ügyök. Ki- egészítés: Az omogai kerámia. (17, 19. Vasárnap 15 óra- kor matiné). MIKELAKA: Utazás a Föld körül. (17, 19. Vasárnap 15 óra- kor matiné). CFR (Grădite): Gyermekek- ri emlékek. Kiegészítés: Karnevál. (17, 19. Vasárnap 15 óra- kor matiné).

A VIDEKI FIMSZINHAZAK MÜSORA: Pécska: DACIA: A szárnyas Fifi. VICTORIA: A vicevanoi tanító.

Várható időjárás

Az aradi meteorológiai intézet jelenti: ma, július 10-én az inga- dozó idő tovább tart. Nappalok- ban jobbra felhős égbolt, amikor he- lyenként kisebb eső, záporos le- hetőségek. Mérsékelt nyugati szél. A hőmérséklet állandósul. A legma- gasabb nappali hőmérséklet 20 — 25, a legalacsonyabb éjszakai hő- mérséklet pedig 8 és 14 Celsius fok között váltakozik.

Várható időjárás július 11-én és 12-én: változó, de jobbra forduló idő, a hőmérséklet lassan emelke- dik.

rettjéből. 13.05 Könyvzene. 14 Hi- rek, sport, időjárásjelentés. 14.10 Kanzonetták. 14.20 Szórakoztató dalok. 14.30 Vidám óra. 15 A tánc forgatagában. 15.10 Dalok vonata. 15.44 Operettrezletek. 16 Népi mu- zsika. 16.30 Estrád-muzsika. 17 Halmos György zongorázik. 17.15 Közkedvelt dalok. 17.45 Új népzé- nei felvételeinkből. 18 Irodalmi mű- sor. 18.07 Delibes: Coppelia. 18.53 Könyvzene. 19 Hírek. 19.03 Ope- rászletek. 19.20 Felhívás táncra. 20.45 Giga Marga és Eduardo Via- nello énekel. 21 Hírek, sport. 21.15 Románok. 21.35 Táncczene. 22.30 Irodalmi adás. 22.40 Az opera vi- lágában. 23 Hírek. 23.10 Szimfo- nikus zene. 23.54 Ritmusok. 0.52 Hi- rek.

Hétfő, július 11.

BUKAREST I.

5 Hírek. 5.15 Reggeli torna. 5.23 Muzsika. 5.30 Falurádió. Közben zene. 6 Sport, időjárásjelentés. 6.40 Műsorismertetés. 6.45 Dalok. 7 Hi- rek, időjárásjelentés. 7.15 Indulok. 7.30 Könyvzene. 7.45 Vidáman kö- szönt a pionir. 8 Személynek a Srinteaból. 8.06 Nédalok. 8.30 Közkedvelt dalok. 9.30 Orvosi ta- nácsok. 9.35 Tánccok. 9.44 Szimfo- nikus zene. 10 Hírek. 10.03 Körü- sművek. 10.15 Nédalok. 10.30 Szél- róza. 10.55 Dalok a pártól. 11.20 Hírdetőszo. 11.30 Könyvzene. 11.45 Népi muzsika. 12 Hírek, idő- járásjelentés. 12.07 Műsorismerte- zés. 12.10 Operettrezletek. 12.30 Román körüsművek. 12.45 Szimfo- nikus zene. 13.22 Régi dalok. 13.30 Nédalok. 14 Hírek, időjárásje- lentés. 14.08 Estrád-dalok. 14.40 Részlet Offenbach: Orfeusz az ál- világhoz című operetjéből. 14.50 Vízalásjelentés. 15 Fialat elődó-

művészek. 15.20 Hírdetések, reklá- mok. 15.30 Zenei kaleidoszkóp. 16 Hírek, sport, időjárásjelentés. 16.15 A könnyűzene sikereiből. 16.30 Folklór kincstárunkból. 17 Illica Cerbacev és Sachia Distel énekel. 17.15 Román népdalok. 17.40 Köz- ismert dalok. 18 A Föld körül. 18.15 Zenei medailon. 18.25 Ana Balaci és Ionel Banu énekel. 18.40 Az ötvenes ritmusában. 19 Egy dal az Ön címére. 19.30 A nap da- la. 19.35 Zenei variété. 20 Esti rá- díóújság. 20.10 Sportműsor (Ang- lia — Uruguay V. B. labdarúgó mérkőzés közvetítése). 22.15 Hi- rek, időjárásjelentés. 22.25 Opera- áriák. 22.45 A könnyűzene társa- ságában. 23.52 Hírek.

BUKAREST II.

7.30 Hírek, sport, időjárásjelen- tés. 7.45 Operettmuzsika. 7.55 Eszt- rádzenéi album. 8.10 Műsorisme- tetés. 8.15 Könyvzene. 8.30 Folk- lór-variété. 9 Hírek. 9.03 Balettez- ne. 9.41 Zenés turisztikai műsor. 10 Kórusdalok operákból. 10.15 Emlé- kek. 10.30 Szimfonikus zene. 10.48 A mongol zene hete. 11 Hírek, idő- járásjelentés. 11.07 Szórakoztató muzsika. 11.20 Operászletek. 12.10 Mindenkin — mindenről. 13 Hi- rek. 13.05 Műsorismertetés. 13.08 Operettmuzsika. 13.20 Fúvósze- ne. 13.30 Felismeri az előadót? 14 Bá- náti folklór. 14.30 Déli hangver- seny. 15 Hírek, sport, időjárásje- lentés. 15.10 Könyvzene. 15.30 Tudni akarom. 15.55 Népi táncok. 16 A iasi opera műsorából. 16.15 Orvosi tanácsok. 16.20 Népi tánc- ok. 16.30 Táncczene. 17 Hírek, sport, időjárásjelentés. 17.15 Ope- rááriák. 17.30 Sonia Cruceru éne- kel. 17.40 Színházi udjondások. 17.55 Népi táncok. 18 Román ver- sek. 18.15 Hírdetések, reklámok, ze- ne. 18.35 Könyvzene. 19 Hírek. 19.03 Nédalok. 19.30 Utazás a ci- vilizáció történetében. 20 Szimfo- nikus zene. 20.30 Jójszakát, gyer- kek. 20.40 Weber Oberon című operájának nyitánya. 20.50 Gicá Petrescu énekel. 21 Hírek. 21.05 Könyvzene. 21.30 Folklór-hang- verseny. 22 Modern operettrezte- tek. 22.25 Zenegép. 23 Hírek, sport. 23.10 Szimfonikus zene. 23.55 Kíső éjszakai dalok. 0.52 Hírek.

A Bánát Tartományi Villamosági Vállalat TEMESVAR KÖZLI,

hogy a lakosság jobb kiszolgálása céljából a tartomány valamennyi, városában igénybe vehetik azt a rendszert is, mely szerint a fogyasztók a villanyszámlát nemcsak ott- hon, a Villamosági Vállalat pénz beszedőjének fizethetik ki, hanem a következő módokat között is választhatnak.

Leszámlázási rendszer, mely szerint a fogyasztó bizonyos idő- szakra (30 vagy 60 napra), a fo- gyasztóval közösen megállapított feltételezett fogyasztás alapján eszközöl. Ez esetben a villany- óra leolvasását és a feltételezett fogyasztás rendezését 180 napon- ként, a fogyasztóval együt elő- zetes megállapított napon vég- zik el.

Önkiszolgáló rendszer, mely szerint a fogyasztó által leolva- sított és közölt adatok alapján, a fogyasztóval együtt előzetesen megállapított időpontban (30 vagy 60 naponként) állítják ki és e- gyenlítik ki a számlát a vállalat pénztárával. A vállalat által a- zottai 90 naponként — a fogyas- ztóval közösen megállapított na- pon — olvassák le a villanyórát és egyeztetik az összeget.

Előzetes fizetési rendszer, mely szerint a fogyasztó közös me- egyezéssel megállapított, feltéte- lezett fogyasztás alapján, 60 vagy 120 napra előre fizet. E határidő lejártá után a vállalat alkalmá- zottai leolvassák a villanyórát a tényleges fogyasztást és egyezte- tik az összeget.

A CEC révén történő befizetés, mely szerint a CEC-vel megállá- podást kötött fogyasztók a vállalat által benyújtott, névjegyek- kel ellátott számlák alapján a CEC-nél fizetnek.

Ez az eljárás kombinálható az összes, felsorolt fizetési rendse- rekkel, az önkiszolgáló rendszer esetében azonban a fogyasztó te- lefonon, vagy postán is közzölheti a fogyasztás mennyiségét.

Íly módon a fogyasztók az ál- taluk meghatározta időpontban — előlelt, vagy délután, aszerint, ahogyan számukra a legmegfele- lőbb — fizethetik ki a villany- számlát. Ezáltal kiküszöbölhető a telonság a pénztárlüknek és biztosítható a lakosság gyors ki- szolgálása.



A Putnai Kolostor megalapításának 500. évfordulója

A Putnai Kolostorban, ahol már csaknem fél évezrede pihen Ștefan, a nagy vajda, e napokban zajlanak le a kolostor fenállásának 500 éve során tartott legnagyobb évforduló ünnepségek.

A történelem homályában vesző esemény, a vajda halála óta min- den évben megemlékeznek a putnai

kezik. Ha ezeket ma megtekint- ik, még inkább megértjük, mit je- lentett ez a nagy államalkotó mai és mindenkor történetünkben. Meg- értjük, milyen nagy szeretettel és fájdalommal fakadtak a krónikás szavai: „Ștefan vajdát pedig nagy gyászral és fájdalommal temette el az ország az általa emelt Putnai Kolostorban. Olyan nagy volt a fájd- alom, hogy mindenki úgy sírta őt, mint apját...“

Az alkotó munka mai napjain- ban Ștefan országa, népe és vérbé- li lezámardozottai mély hálával a- ba döntené a kolostort. Az utólagos restaurálás során kapta jelenlegi arculatát a román népek ez a mű- emléke.

A történelem során a Putnai Ko- lostor nemcsak emlékező helye volt a vajdának, családjának és Petru Rares-ig terjedő utódainak. Putna kivételével helyet foglal el a román művészettörténelemben is. A szak- emberek is elismerik, hogy a kolos- torban található műkincs — a raj- zokkal ékesített csatos kéziratok, himnuszok, szövegek és ezüst tárgyak stb. — egyike a legzodagabbaknak a világon. A kolostorban a vajda- nek és családjának támogatásával iskolák működtek, s így Szász-Mol- dova kultúrközpontja volt. Ștefan korában az építőművészet, a himnusz és a fallesztet nagy művészi ér- tékű reprezentatív művekben jelen-

Al. Brad, 'Az Agerpres szerkesztője

Alex. Alcalá